

EIDGENÖSSISCHER  
**JODLER-VERBAND**

GEGRÜNDET 1910

**ASSOCIATION FEDERALE**  
DES **YODLEURS**

FONDEE EN 1910



**Technisches Regulativ**  
für das Alphorn- und Büchelblasen

Ausgabe 2021

**Règlement technique**  
relatif au cor des Alpes et au Büchel

Edition 2021

*Frau und Mann sind im EJV gleichberechtigt. Unter den Begriffen Alphornbläser, Juror, Konkurrent, Teilnehmer etc. sind deshalb auch die weiblichen Formen Alphornbläserin, Konkurrentin, Teilnehmerin etc. mitgemeint*

*Au sein de l'AFY, les femmes et les hommes sont égaux en droit. Les termes 'joueur de cor des Alpes', 'juré', 'concurrent', 'participant' etc. se réfèrent tant aux hommes qu'aux femmes et sont aussi à comprendre sous la forme féminine de 'joueuse de cor des Alpes', 'jurée', 'concurrente', 'participante', etc.*

# Inhaltsverzeichnis/Sommaire

Seite/Page

1.	Teilnahmeberechtigung Droit de participation	3
2.	Kategorien Catégories	3
3.	Anzahl Auftritte Nombre de prestations	4
4.	Anmeldung Inscription	5
5.	Vortragslokale Locaux d'exécution des prestations	5
6.	Bestimmungen über die Darbietung Dispositions relatives à la présentation	6
7.	Jury	7
8.	Beurteilung der Vorträge Evaluation des prestations	7
9.	Klassierung Classement	8
10.	Disqualifikation Disqualification	9
	Schlussbestimmungen Dispositions finales	9

## Artikel 1

**Teilnahmeberechtigung**

- Für alle Teilnehmenden sind die Richtlinien für die Teilnahme und Qualifikation für Unterverbandsfeste und Eidg. Jodlerfeste verbindlich.
- Die Jury bewertet jeden Vortrag. Bei fehlender Teilnahmeberechtigung hat der Gesamtoobmann – nach Rücksprache mit dem Jurypräsidenten – zu entscheiden, ob der Teilnehmer (nachträglich) disqualifiziert wird.

## Artikel 2

**Kategorien**

Die Auftritte werden in folgenden Kategorien durchgeführt:

- Einzelvorträge
- Duovorträge
- Triovorträge
- Quartettvorträge
- Gruppenvorträge (mind. 5 Mitwirkende)
- Nachwuchsvorträge:
  - Nachwuchsgruppen
  - Nachwuchsbläser, die in den Kategorien a) bis d) konkurrieren.

Für Auftritte in den Kategorien a) bis d) sind Einzelfestkarten, für die Kategorie e) Gruppenfestkarten und für die Kategorie f) Nachwuchsfestkarten zu lösen.

Gemischte Vorträge Nachwuchsbläser und Einzelmitglieder

- In den Kategorien b) bis d) besteht neben Vorträgen, die ausschliesslich von Nachwuchsbläsern absolviert werden, die Möglichkeit der gemischten Vorträge.
- Als solche gelten Vorträge, die von Nachwuchsbläsern und Einzelmitgliedern absolviert werden.
- In diesem Fall haben die Nachwuchsbläser eine Nachwuchsfestkarte und die Einzelmitglieder eine Einzelfestkarte zu lösen. Sie können zwischen zwei Bewertungen wählen:
- Ohne Klassierung, mit schriftlichem Bericht der Jury.
- Mit Klassierung.

## Article 1

**Droit de participation**

- Tout concurrent est tenu de respecter les Directives sur la participation et la qualification aux fêtes de yodel des sous-associations et à la Fête Fédérale des Yodleurs.
- Le jury évalue chaque prestation. En l'absence de droit de participation, le *Gesamtobmann* décide, après consultation du président du jury, si le participant est disqualifié (a posteriori).

## Article 2

**Catégories**

Les prestations sont exécutées dans les catégories suivantes :

- Solos
- Duos
- Trios
- Quatuors
- Groupes (au moins 5 membres)
- Jeunes :
  - groupes de jeunes
  - jeunes joueurs concourant dans les catégories a) à d).

Pour les prestations relevant des catégories a) à d), il est obligatoire de s'acquitter d'une carte de fête Membre individuel, pour celles relevant de la catégorie e) d'une carte de fête Groupe et pour celles relevant de la catégorie f) d'une carte de fête Jeune.

Prestations mixtes : jeunes joueurs et membres individuels

- Concernant les catégories b) à d), les prestations peuvent être exécutées soit par des jeunes joueurs uniquement, soit par des jeunes joueurs et des membres individuels (prestations mixtes).
- Sont considérées comme des prestations mixtes, les prestations exécutées par des jeunes joueurs et des membres individuels.
- Dans ce cas, les jeunes joueurs sont tenus de s'acquitter d'une carte de fête Jeune et les membres individuels d'une carte de fête Membre individuel. Ils ont le choix entre deux évaluations :
- Sans classement, avec rapport écrit du jury.
- Avec classement.

**Weitere Bestimmungen**

- Zur Konkurrenz werden Alphorn und Büchel zugelassen.
- Die Instrumente müssen, mit Ausnahme der Gewinde- oder Steckbüchsen bzw. der Stimmzüge, vollständig aus Holz hergestellt sein.
- Es sind nur Holzmundstücke gestattet.
- Mehrstimmige Vorträge müssen mit Instrumenten in einheitlicher Grundstimmung dargeboten werden.
- Die Überprüfung der Instrumente und Mundstücke kann durch den Gesamtbmann dem Platzchef oder der Ansage übertragen werden. Teilen diese der Jury mit, dass ein nicht zugelassenes Mundstück benutzt wird, ist eine Kontrolle durch ein Jurymitglied vorzunehmen.
- Wird mit einem nicht konformen Instrument angetreten, wie z.B. Rund- oder Stubenhorn, Fantasiehorn, Alpensax, wird der Vortrag disqualifiziert. Als traditionelles Instrument gilt jedoch der gerade Büchel. Vorträge, die mit einem solchen Instrument dargeboten werden, sollen nach den üblichen Kriterien beurteilt werden.
- Die Mitgliederzahl einer Gruppe ist nach oben offen.

**Artikel 3****Anzahl Auftritte**

Nebst der Mitwirkung in Gruppen sind maximal zwei Auftritte in den Kategorien 2.1.a bis 2.1.d gestattet:

- ein Einzelvortrag (Alphorn oder Büchel)
- ein mehrstimmiger Vortrag (Alphorn oder Büchel)
- ein Einzelvortrag Alphorn und ein Einzelvortrag Büchel
- ein Einzelvortrag (Alphorn oder Büchel) und ein mehrstimmiger Vortrag (Alphorn oder Büchel)
- ein mehrstimmiger Vortrag Alphorn und ein mehrstimmiger Vortrag Büchel
- zwei mehrstimmige Vorträge (Alphorn oder Büchel) in verschiedener Besetzung
- Wer als Jodler oder Fahenschwinger (in Einzelsparten) einmal konkurriert, kann in der Sparte Alphornblasen nur einen Auftritt (2.1.a – 2.1.d) belegen. Auftritte in Jodler-, Alphorn- und Büchelgruppen zählen dabei nicht, d.h. mehrfaches Auftreten in Gruppen ist gestattet.

**Autres dispositions**

- La concurrence entre le cor des Alpes et le Büchel est autorisée.
- Les instruments doivent être fabriqués entièrement en bois, à l'exception des buses et de l'entourage et des coulisses d'accord (« Stimmzüge »).
- Seuls les becs en bois sont admis.
- Les prestations à plusieurs voix sont jouées avec des instruments ayant une tonalité identique.
- La vérification des instruments et des becs peut être transférée par le *Gesamtbmann* au contrôle du chef des lieux (« Platzchef ») ou à la personne en charge de l'annonce. Si ceux-ci signalent au jury l'utilisation d'un bec non autorisé, un juré doit procéder à un contrôle.
- Toute utilisation d'un instrument non conforme, par ex. un cor rond (« Rundhorn ») ou un « Stubenhorn », un cor fantaisiste (« Fantasiehorn ») ou un saxophone des Alpes (« Alpensax »), entraîne la disqualification de la prestation. Le Büchel droit est cependant considéré comme un instrument traditionnel. Toute prestation exécutée avec ce type d'instrument doit être évaluée selon les critères habituels.
- Il n'y a pas de limite maximale pour le nombre de membres d'un groupe.

**Article 3****Nombre de prestations**

Outre la participation dans des groupes, deux prestations au maximum dans les catégories 2.1.a) à 2.1.d) sont autorisées :

- un solo (cor des Alpes ou Büchel)
- une prestation à plusieurs voix (cor des Alpes ou Büchel)
- un solo cor des Alpes et un solo Büchel
- un solo (cor des Alpes ou Büchel) et une prestation à plusieurs voix (cor des Alpes ou Büchel)
- une prestation à plusieurs voix de cor des Alpes et une prestation à plusieurs voix de Büchel
- deux prestations à plusieurs voix (cor des Alpes ou Büchel) au sein de formations composées différemment.
- La personne concourant une fois en tant que yodleur ou lanceur de drapeau (en individuel), ne peut exécuter qu'une seule prestation dans la section Cor des Alpes (2.1.a) à 2.1.d). Les prestations dans des groupes de yodleurs, de cor des Alpes et de Büchel ne sont pas prises en compte, ce qui signifie que plusieurs prestations

- Dasselbe gilt auch für Nachwuchsbläser und Einzelmitglieder, die in gemischten Vorträgen (2.2.) auftreten.

#### Artikel 4

##### Anmeldung

- Alle Konkurrierenden haben sich bis zum festgesetzten Termin anzumelden. Für jeden Auftritt ist eine separate Anmeldung auszufüllen.
- Die Teilnehmenden haben für ihren Vortrag die Wahlmöglichkeit Bewertung mit Klassierung oder Bewertung mit reiner Berichterstattung.
- Gruppen sind verpflichtet, der Anmeldung eine Namensliste beizulegen bzw. alle Namen anzugeben.
- Mit der Anmeldung anerkennen die Teilnehmer den Entscheid der Jury.
- Gemischte Vorträge (vgl. 2.2.) haben auf der Anmeldung zu vermerken, ob die Bewertung mit oder ohne Klassierung zu erfolgen hat. Wird keine Bewertungsart vermerkt, gilt die Anmeldung automatisch für einen Vortrag ohne Klassierung.
- Bei der Anmeldung ist der Titel und der Komponist der Vortragsmelodie anzugeben. Ein «Freier Vortrag» ist gestattet, darf jedoch keine Teile von veröffentlichten Melodien enthalten.
- Sind Titel oder Komponist eines Vortragsstückes falsch oder unvollständig angegeben, werden sie (wenn festgestellt) von der Jury korrigiert und im Festbericht vermerkt.

#### Artikel 5

##### Vortragslokale

- Für die Vorträge der Gruppen können keine entsprechend grossen Unterstände zur Verfügung gestellt werden.
- Ebenso werden ausreichende Platzverhältnisse nur bis 16 Aktive garantiert.
- Die Konkurrierenden dürfen sich für ihre Darbietungen aufstellen, wo und wie sie wollen, vorausgesetzt, sie befinden sich innerhalb der dafür vorgesehenen Abschränkungen.

dans des groupes sont autorisées.

- Les mêmes règles s'appliquent pour les jeunes joueurs et les membres individuels qui exécutent des prestations mixtes (2.2).

#### Article 4

##### Inscription

- Tous les concurrents sont tenus de s'inscrire dans les délais impartis. Un formulaire d'inscription distinct est à remplir pour chaque prestation.
- Les participants peuvent choisir entre deux types d'évaluation de leur prestation: une évaluation avec classement ou une évaluation avec un rapport uniquement.
- Les groupes sont tenus de joindre à l'inscription une liste nominative de tous les membres du groupe.
- En s'inscrivant, les participants déclarent se conformer à la décision du jury.
- En ce qui concerne les prestations mixtes (cf. 2.2), il doit être mentionné dans le formulaire d'inscription si l'évaluation a lieu avec ou sans classement. Si aucun mode d'évaluation n'est indiqué, l'inscription vaut automatiquement pour une prestation sans classement.
- Le titre du morceau ainsi que le nom de son compositeur doivent être mentionnés lors de l'inscription. Une « prestation libre » est autorisée, mais ne doit pas contenir de parties de mélodies publiées.
- Si le titre d'un morceau ou le nom de compositeur d'un morceau sont indiqués de manière inexacte ou incomplète (et que cela est constaté), le jury corrige l'erreur et le mentionne expressément dans le rapport de fête.

#### Article 5

##### Locaux d'exécution des prestations

- Il ne peut être mis à la disposition des groupes de grands abris adaptés à leurs prestations.
- De même, le nombre de places garanties se limite à 16 participants actifs.
- Les concurrents peuvent se préparer pour leurs prestations où ils le souhaitent et comme ils le souhaitent, à condition qu'ils respectent les limitations prévues à cet effet.

## Artikel 6

**Bestimmungen über die Darbietung**

## Musikalisch Vortragsbestimmungen

- Kleininformationen und Gruppen dürfen nicht dirigiert werden.
- Der Vortrag muss auswendig, also ohne Notenhilfe, dargeboten werden. Konkurrenten, welche den Vortrag von einem Notenblatt ablesen (auch wenn es nur ein Spick ist), werden disqualifiziert.
- Den Konkurrierenden steht das Recht zu, vor Beginn des Vortrages am Standort bis 6 Probetöne zu spielen. Wird das Anfangsmotiv der Vortragsmelodie geblasen, gilt dies als zweimaliger Beginn und wird mit dem Verlust einer Klasse geahndet.
- Wird ein Vortrag nach kurzer Spieldauer – mitten im Satz – beendet, muss eine Klasse 4 gegeben werden.
- Die Vortragsdauer für Alphornvorträge beträgt mind. 2'20" / max. 4', diejenige für Büchelvorträge mind. 1'30" / max. 4'.

- Zu kurze Vorträge werden pro angebrochene 5 Sekunden mit einem Bewertungspunkt bestraft. Hier ein paar Beispiele:

**Alphorn:**

- 2'15" – 2'19" Ein Jurymitglied gibt in Faktor 4 einen ganzen Punkt mehr.
- 2'10" – 2'14" Zwei Juroren geben in Faktor 4 je einen ganzen Punkt mehr.
- 
- 2'05" – 2'09" Drei Juroren geben ... etc.

**Büchel:**

- 1'25" – 1'29" Ein Jurymitglied gibt in Faktor 4 einen ganzen Punkt mehr.
- 1'20" – 1'24" Zwei Jurymitglieder geben ... etc.
- Damit der Konzertablauf nicht verzögert wird, ist die maximale Spieldauer auf 4' begrenzt. Dauert ein Vortrag länger als 4' wird er vom Juryobmann mit der Glocke unterbrochen.
- Kann anschliessend kein musikalisch überzeugender Abschluss gemacht werden, wird ein Abzug vorgenommen (jedes Jurymitglied einen Bewertungspunkt mehr in Faktor 4).

## Article 6

**Dispositions relatives à la présentation**

## Dispositions relatives à la prestation musicale

- Les petites formations et les groupes ne doivent pas être dirigés.
- La prestation est exécutée par cœur, c'est-à-dire sans partitions. Les concurrents qui suivent une partition pendant qu'ils réalisent leur prestation (même s'il ne s'agit que d'un coup d'œil rapide) sont disqualifiés.
- Sur le site, les concurrents ont le droit de jouer au maximum 6 notes d'essai avant d'exécuter leur prestation. Si le début de la mélodie est jouée, on considère que la prestation est recommencée (« faux départ »), ce qui est sanctionné par la perte d'une classe.
- Si un joueur termine sa prestation prématurément (en plein milieu du morceau), la classe 4 est attribuée.
- Pour les prestations de cor des Alpes, la durée minimale est de 2 minutes 20 secondes et la durée maximale est de 4 minutes. Pour les prestations de Büchel, la durée minimale est de 1 minute 30 secondes et la durée maximale est de 4 minutes.
- Les prestations trop courtes sont sanctionnées par un point d'évaluation par tranche de 5 secondes. Voici quelques exemples :

**Cor des Alpes :**

- 2'15" - 2'19" Un juré donne un point d'évaluation supplémentaire au facteur 4.
- 2'10" - 2'14" Deux jurés donnent chacun un point d'évaluation supplémentaire au facteur 4.
- 2'05" - 2'09" Trois jurés donnent chacun un point d'évaluation supplémentaire au facteur 4, etc.

**Büchel :**

- 1'25" - 1'29" Un juré donne un point d'évaluation supplémentaire au facteur 4.
- 1'20" - 1'24" Deux jurés donnent ..., etc.
- Afin que le concert se déroule dans les temps impartis, la durée maximale d'une prestation est fixée à 4 minutes. Si une prestation dure plus de 4 minutes, elle est interrompue par le président du jury (*Juryobmann*) qui fait sonner une cloche.
- Si aucune fin musicalement convaincante n'est exécutée, cela donne à un retrait de points (chaque juré attribue un point d'évaluation supplémentaire au facteur 4).

## Artikel 7

**Jury**

- Ein Jurykollegium besteht aus 3-4 Mitgliedern, wobei 3 im Einsatz stehen. An den Unterverbandsfesten ist mind. 1 Gastjuror aus jedem der 4 übrigen Unterverbände einzusetzen. Die Gastjuroren sollen den Jurykollegien möglichst gleichmässig zugeteilt werden.
- Jedes Jurymitglied hat zu annähernd gleichen Teilen zu amten. Der Tischobmann trägt die Verantwortung und hat, nach Rücksprache mit den anderen 2 oder 3 Juroren, die letzte Entscheidung.
- Wer sich als Mitglied der Jury zur Verfügung stellt, verpflichtet sich grundsätzlich, während der ganzen Zeit der Wettkonzerte zur Verfügung zu stehen.
- Die Teilnahme am Festvorbereitungskurs der Jurymitglieder ist verpflichtend.
- Ein Jurymitglied darf höchstens dreimal als Konkurrent auftreten.
- Für das Abfassen der Festberichte sollen alle Jurymitglieder eingesetzt werden.
- Der Gesamto Mann erstellt eine Einsatzliste. Aus dieser Liste muss auch ersichtlich sein, wer welche Berichte zu schreiben hat. Diese Information ist den Jurymitgliedern schriftlich abzugeben.
- Wer in einem Konzertblock nicht im Einsatz ist, teilt dem Obmann seiner Jury mit, wo er sich aufhält und ist auf dem Handy erreichbar.
- Die abtretende Jury ist nach einem Einsatz erst entlassen, wenn die Ablösung vollzählig anwesend ist.
- Bei Beginn eines Konzertblockes sind jeweils alle Mitglieder der betreffenden Jury anwesend.

## Artikel 8

**Beurteilung der Vorträge**

Die Vorträge werden nach den folgenden Kriterien (Faktoren) beurteilt:

- Tonkultur:
- Blastechnik: Treffsicherheit, Beweglichkeit, Intonation
- Interpretation I: Dynamik, Phrasierung, Artikulation und Stimmenaustausch bei mehrstimmigen Formationen
- Interpretation II: Metrik, Tempo (Zeit), Agogik, Rhythmik und Zusammenspiel bei mehrstimmigen Formationen
- Musikalischer Ausdruck

## Article 7

**Jury**

- Un jury collégial se compose de 3 à 4 membres, dont 3 sont en service. Lors des fêtes des sous-associations, le jury collégial doit comporter au moins 1 juré invité provenant de chacune des 4 autres sous-associations. Les jurés invités sont affectés aux jurys collégiaux de la manière la plus équitable possible.
- Chaque membre de jury doit juger dans des proportions à peu près égales. Le *Tisch-obmann* est responsable et prend la décision finale, après avoir discuté avec les deux ou les trois autres jurés.
- La personne qui se met à disposition pour être juré s'engage en principe à être disponible pendant toute la période des concerts du concours.
- Les jurés doivent impérativement participer à un cours de préparation aux fêtes.
- Un juré peut se présenter au maximum trois fois en tant que concurrent.
- Tous les jurés doivent être participer à la rédaction des rapports de fête.
- Le *Gesamto Mann* crée une liste des engagements. Il est aussi précisé dans cette liste qui doit écrire quel rapport. Cette information doit être communiquée par écrit aux membres de jury.
- Si une personne n'est pas engagée pour un bloc de concerts, elle fait savoir au président de son jury (*Obmann*) où elle se trouve et elle reste joignable par téléphone.
- Le jury sortant n'est libéré de son engagement qu'à partir du moment où le jury qui lui succède est au complet.
- Tous les membres du jury concerné sont présents dès début d'un bloc de concert.

## Article 8

**Evaluation des prestations**

Les prestations sont évaluées selon les critères (facteurs) suivants :

- Qualité du son
- Technique de souffle : précision, mobilité, intonation
- Interprétation I : dynamique, phrasé, articulation et équilibre des voix dans les formations à plusieurs voix.
- Interprétation II : métrique, tempo (temps), agogique, rythme et jeu d'ensemble dans les formations à plusieurs voix
- Expression musicale

Für jeden Faktor (und Subfaktor) wird von den Juroren je eine Note zwischen 1 und 4 in ganzen Werten erteilt. Grundsätzlich gilt:

- 1 = sehr gut hervorragend, ausgezeichnet, makellos
- 2 = gut wenige, nicht störende Mängel
- 3 = befriedigend störende Mängel
- 4 = unbefriedigend schwerwiegende Mängel, Abbruch

Um die Klassierungspunkte zu ermitteln, werden die Noten der Juroren zusammengezählt.

- Die Vorträge werden anhand des offiziellen Bewertungsblattes Alhorn- / Büchelblasen des EJV bewertet. Die Kompositionen werden nicht bewertet.
- Jedes Jurymitglied muss genau wissen, welche Teilgebiete eines musikalischen Vortrages mit den Fachausdrücken auf dem Bewertungsblatt gemeint sind.
- Die Klasse 4 wird also nicht nur für abgebrochene Vorträge gegeben, sondern für alle stark mangelhaften Darbietungen.
- Jeder Vortrag wird bewertet, selbst wenn anzunehmen ist, dass ein Vortrag disqualifiziert wird.
- Alle Mitglieder des Jurykollegiums sollten mit der Klassierung einverstanden sein. Bei einem 2 zu 1 Entscheid hat sich der Unterlegene (in demokratischer Manier) zu fügen. Er hat jedoch das Recht, seine Argumente vorzubringen, um seine Entscheidung zu begründen. Können seine Argumente die Jurykollegen überzeugen, ist die Klassierung entsprechend zu ändern.

## Artikel 9

### Klassierung

Die Klassierung erfolgt sparten- und kategorienweise.

- Die Leistungen werden nach dem folgenden Punkteschema klassiert:
    - Klasse 1: 15 bis 22 Punkte
    - Klasse 2: 23 bis 37 Punkte
    - Klasse 3: 38 bis 52 Punkte
    - Klasse 4: 53 bis 60 Punkte
- Die Klassierung ergibt sich aus dem Total der erreichten Punkte (gem. Bewertungsblatt) aller drei Juroren.  
Beste Leistung: 15 Punkte / schlechteste Leistung: 60 Punkte.
- Nachwuchsgruppen und Nachwuchsbläser:
    - Nachwuchsgruppen und Nachwuchsbläser werden nicht klassiert. Sie erhalten einen schriftlichen Bericht.
    - Gemischte Vorträge (vgl. 2.2.) werden

Les membres du jury attribuent une note entre 1 et 4, en nombres entiers, pour chaque facteur (et sous-facteur). En principe :

- 1 = très bien exceptionnel, remarquable, parfait
- 2 = bien peu de fautes, fautes peu gênantes
- 3 = satisfaisant, fautes gênantes
- 4 = insatisfaisant, fautes graves, interruption

Pour attribuer les points de classement, les notes des membres de jury sont additionnées.

- Les prestations sont évaluées à l'aide du formulaire d'évaluation Cor des Alpes/Büchel de l'AFY. Les compositions ne sont pas évaluées.
- Chaque juré doit savoir précisément à quelles parties de la prestation se rapportent les expressions spécifiques utilisées dans le formulaire d'évaluation.
- La classe 4 est attribuée non seulement aux seules prestations interrompues, mais aussi à toutes les prestations comportant des fautes graves.
- Chaque prestation est évaluée, et ce même s'il est supposé qu'une prestation fera l'objet d'une disqualification.
- Tous les membres d'un collège de jurés doivent approuver le classement. Dans une décision à 2 contre 1, le juré dont l'avis n'est pas suivi doit accepter la décision prise (de manière démocratique). Il a cependant le droit de présenter ses arguments afin de justifier sa décision. Si ces arguments convainquent les autres jurés, le classement est modifié en conséquence.

## Article 9

### Classement

Le classement se fait par section et par catégorie.

- Les prestations sont classées selon le barème suivant :
  - Classe 1 : de 15 à 22 points
  - Classe 2 : de 23 à 37 points
  - Classe 3 ; de 38 à 52 points
  - Classe 4 : de 53 à 60 points

Le total des points obtenus (selon formulaire d'évaluation) auprès des trois jurés détermine le classement.

Meilleure prestation : 15 points / plus mauvaise prestation : 60 points.

Groupes de jeunes et jeunes joueurs :

- Les groupes de jeunes et les jeunes joueurs ne sont pas classés. Ils reçoivent un rapport écrit.
- Les prestations mixtes (cf. 2.2) sont classées uniquement lorsque cela a



nur dann klassiert, wenn sie Entsprechendes auf der Anmeldung vermerkt haben.

- Wird keine Bewertungsart vermerkt, gilt die Anmeldung automatisch für einen Vortrag ohne Klassierung. Sie erhalten auf jeden Fall einen schriftlichen Bericht.

#### Artikel 10

##### Disqualifikation

- Konkurrierende, welche sich nicht an die «Statuten EJV», an die «Richtlinien für die Teilnahme und Qualifikation für Unterverbands- und Eidg. Jodlerfeste», die «Bestimmungen EJV für die Wettvorträge an Jodlerfesten» und das technische Regulativ halten, werden disqualifiziert.
- Konkurrierende, welche sich ungebührlich verhalten, werden ebenfalls disqualifiziert.
- Teilnehmende, welche sich ausserhalb der signalisierten Einspielplätze einblasen, können disqualifiziert werden.
- Ein disqualifizierter Vortrag erscheint in der Klassierungsliste mit einem entsprechenden Vermerk. Der Festbericht enthält keine musikalische Rückmeldung, sondern eine kurze Begründung der Disqualifikation.

##### Schlussbestimmungen

Dieses Reglement gilt sinngemäss auch für die Jodlerfeste der Unterverbände.

Das vorliegende Regulativ wurde an der Sitzung des Zentralvorstands vom 27.8.2021 genehmigt und für die Jodlerfeste ab dem Jahr 2022 in Kraft gesetzt.

##### EIDGENÖSSISCHER JODLERVERBAND



Die Präsidentin, Karin Niederberger



Der Präsident FK Alphorn- und Büchelblasen,  
Urs Holdener

été indiqué expressément dans le formulaire d'inscription.

- Si aucun type d'évaluation n'est indiqué, l'inscription vaut automatiquement pour une prestation sans classement. Un rapport écrit est dans tous les cas remis aux joueurs.

#### Article 10

##### Disqualification

- Tout concurrent qui ne respecte pas les « Statuts de l'AFY », les « Directives sur la participation et la qualification aux fêtes de yodel des sous-associations et à la Fête Fédérale des Yodleurs », les « Dispositions de l'AFY pour les prestations exécutées lors des concours des fêtes de yodel » ainsi que le présent règlement technique est disqualifié.
- Tout concurrent qui se comporte de manière incongrue est également disqualifié.
- Les participants qui jouent en dehors de la zone prévue pour les répétitions peuvent être disqualifiés.
- Une prestation faisant l'objet d'une disqualification apparaît dans le classement avec une mention spécifique. Le rapport de fête ne mentionne alors aucun commentaire musical, mais indique brièvement le motif de la disqualification.

##### Dispositions finales

Le présent règlement s'applique par analogie aux fêtes de yodel des sous-associations.

Le présent règlement a été approuvé par le Comité central lors de sa séance du 27.8.2021 et il entre en vigueur pour les fêtes de yodel qui se dérouleront à partir de 2022.

##### ASSOCIATION FEDERALE DES YODLEURS



Karin Niederberger, présidente



Le président de la Commission technique Cor des Alpes, Urs Holdener